

Manual de instalación





www.legrand.com



Manual de instalación

MyHOME

bticino





Índice

1 Descr	ipción	4
1.1	Advertencias y consejos	4
1.2	Funciones principales	4
1.3	Leyenda	5
2 <u>Cone</u>	tión	б
2.1	Esquemas de conexión	б
3 <u>Confi</u>	guración	7
3.1	Procedimiento con sistema operativo Windows 2000 o XP.	7
3.2	Procedimiento con sistema operativo Windows Vista o 7.	16
3.3	Procedimiento en caso de uso de tableta y smartphone	22
3.4	Cómo solucionar posibles problemas	22
4 <u>Apén</u>	dice	23
4.1	Datos técnicos	23

bticino

Manual de instalación

1.1 Advertencias y consejos

Antes de comenzar la instalación es importante leer cuidadosamente el presente manual. La garantía caduca automáticamente en caso de negligencia, uso impropio y manipulación por parte de personal no autorizado.

1.2 Funciones principales

El dispositivo SCS memoriza los valores de consumo de líneas de energía diferentes. Las líneas pueden ser de tipo eléctrico, conectadas a medidores de energía eléctrica F520 o una central de control de cargas F521, o bien de tipo no eléctrico, conectadas a interfaces cuentaimpulsos 3522. El número total de líneas gestionadas no podrá sobrepasar 10.



Energy Data Logger

Manual de instalación

1.3 Leyenda



- 1 LED interfaz de usuario: véase tabla
- 2 Alojamiento de la tarjeta de memoria microSD (opcional)
- 3 Conexión al BUS SCS
- 4 Conexión Ethernet
- 5 Tecla de reset:
 - presione unos 10 segundos para reactivar el Energy Data Logger;
 - presione unos 20 segundos para reactivar el Energy Data Logger y configurar la selección dinámica de la dirección IP.

Tabla LED interfaz de usuario

Led rojo parpadeo lento y regular:	dispositivo sin red; a la espera de asignación de una dirección.
Led verde parpadeo lento y regular:	dispositivo a la espera de ser configurado.
Led verde parpadeo rápido y regular:	horario del dispositivo no configurado.
Led verde parpadeo lento e irregular:	dispositivo en función y configurado.
Led rojo-verde parpadeo rápido:	errores de configuración IP o microSD. Resetear, verificar la configuración y el modelo de memo- ria microSD.



Manual de instalación

2.1 Esquemas de conexión

Para la puesta en función del dispositivo, es necesario conectarlo conforme a los esquemas presentados a continuación.

Esquema con cable directo o cruzado



Verifique que en el propio PC se haya configurado la adquisición automática de la <u>/</u>] dirección IP, en los parámetros de red; seleccione el dispositivo Energy Data Logger entre los recursos de red.



Energy Data Logger

3 Configuración

Manual de instalación

3.1 Procedimiento con sistema operativo Windows 2000 o XP.

Si la conexión es correcta, es posible visualizar el dispositivo en los recursos de red con el nombre "Energy Data Logger".



 $\overline{}$

Al hacer doble clic en el icono, se abrirá la página web de configuración.

		\checkmark	
Firefox *	+		
192.168.1.152/index.html?CLK_BUTT=01			☆ マ C 🚺 - Google
	Energy IP	data logger	
Energia ذ Setup 🔯 Configuración 🖍		Acceso concedido solo a los usuarios autorizados Escriba los datos de contraseña	

En las páginas web es posible ingresar en dos modalidades diferentes: "usuario" y
 "administrador". El administrador no solo podrá navegar por las mismas páginas del usuario, sino que podrá ingresar a la función "Configuración" y establecer algunos parámetros del Data Logger. Solicite a su instalador las contraseñas de acceso si aun no se las ha facilitado. Para más información sobre cómo navegar en las páginas web, consulte el manual de usuario.





Manual de instalación

Si el PC no se reconociera automáticamente el dispositivo, siga las instrucciones detalladas abajo. Para ingresar a la página de configuración y visualizar la dirección IP del dispositivo, es necesario configurar los siguientes parámetros:

En el menú Start / Panel de control

1 - Haga clic en "Firewall de Windows".









Manual de instalación

😺 Firewall de Windows 🛛 🔀
General Excepciones Opciones avanzadas Firewall de Windows et 2 oqueando las conexiones de red entrantes a excepción de los programas y ser 7 ospecificados a continuación. Si agrega excepciones,
algunos programas funcionarán mejor, pero se puede aumentar el riesgo de seguridad. Programas y servicios:
Nombre
ActiveSync Application ActiveSync Connection Manager ActiveSync Connection Manager
ActiveSync Service
Asistencia remota
Compartir archivos e impresoras
☑ Entorno UPnP
E ritorio remoto
Agregar programa Agregar puerto Modificar Eliminar
✓ Mostrar una notificación cada vez que Firewall de Windows bloquee un programa
¿Cuáles son los riesgos al permitir excepciones?
Aceptar Cancelar





- 2 Seleccione el menú "Excepciones".
- 3 Habilite "Entorno UPnP".

En el menú Start / Panel de control

4 - Haga clic en "**Agregar o quitar** programas".





Manual de instalación

3 Configuración



5 - Haga clic en "Agregar o quitar componentes de Windows".





- 6 Habilite "Networking Services".
- 7 Haga clic en "Detalles".





Manual de instalación



Llegrand[®]

- 8 Habilite "Internet Gateway Device Discovery and Control Client".
- 9 Habilite "UPnP User Interface".
- 10 Haga clic.

11 - Haga clic en "Siguiente".



Manual de instalación



12 - Haga clic "Finalizar".

En el menú Start / Panel de control

13 - Haga clic en "Herramientas administrativas".





bticina



Manual de instalación



L¹ legrand[®]

14 - Haga clic en "Servicios".

15 - Configure en el servicio "Universal Plug and Play Device Host" el tipo de inicio automático.

Services							
Archivo Acción Ver Ayuda							
	🗟 👂 ■ 🖜						
Servicios (locales)	🐞 Servicios (locales)						
	Universal Plug and Play Device Host	Nombre 🖉	Descripción	Estado	Tipo de inicio	Iniciar sesión como	~
		Themes	Provides us	Iniciado	Automático	Sistema local	
	Detener el servicio	Uninterruptible Power Supply	Manages a		Manual	servicio local	
Reiniciar el servicio		universal Plug and Play Device Host	Provides su	Iniciado	Automático	servicio local	
		Wirtual Machine Additions Services Application	Provides o	Iniciado	Automático	Sistema local	
	Descripción:	Wirtual Machine Additions Shared Folder Service	Provides su	Iniciado	Automático 🥇	tema local	
and Play devices.		Wolume Shadow Copy	Manages a		Manual 👌	15 ma local	
		WebClient	Enables Wi	Iniciado	Automático	servicio local	
		Windows Audio	Manages a	Iniciado	Automático	Sistema local	
		Windows Firewall/Internet Connection Sharing (ICS)	Provides n	Iniciado	Automático	Sistema local	
		Windows Image Acquisition (WIA)	Provides im		Manual	Sistema local	
		🗞 Windows Installer	Adds, modi		Manual	Sistema local	
		Windows Management Instrumentation	Provides a	Iniciado	Automático	Sistema local	
		Windows Management Instrumentation Driver Extensions	Provides sy		Manual	Sistema local	
		Windows Time	Maintains d	Iniciado	Automático	Sistema local	
		Wireless Zero Configuration	Provides a	Iniciado	Automático	Sistema local	=
		WMI Performance Adapter	Provides p		Manual	Sistema local	
		Workstation	Creates an	Iniciado	Automático	Sistema local	~
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Extendido Estándar						



Manual de instalación

Universal Plug and F	Play Device Host Propiedades (Equipo ? 🔀						
General Iniciar sesión	Recuperación Dependencias						
Nombre de servicio:	upnphost						
Nombre para mostrar:	Nombre para mostrar: Universal Plug and Play Device Host						
Descripción:	Provides support to host Universal Plug and Play						
Ruta de acceso al ejer	cutable:						
C:\windows\system32	\svchost.exe -k LocalService						
Tipo de inicio:	Automático 💌						
Estado del servicio:	Detenido						
Iniciar	Detener Pausar Reanudar						
Puede especification servicio desde	parámetros de inicio que se aplican cuando se inicia el						
Parámetros de inicio:							
Aceptar Cancelar Aplicar							
	17						
	\bigtriangledown						

 \bigtriangledown

L7 legrand®

- 16 Haga clic en "Iniciar".
- 17 Haga clic

18 - Configure en el servicio "SSDP Discovery Service" el tipo de inicio automático.

🖏 Services 📃 🗖 🛛								
Archivo Acción Ver Ayuda								
	3 ⊑, 😢 ▶ ■ ■▶							
Servicios (locales)	Servicios (locales)							
	SSDP Discovery Service	Nombre A	Descripción Estado	Tipo de inicio 🛛 Iniciar sesión como 📃 🔼				
	·	Smart Card	Manages a	Manual servicio local				
	Detener el servicio	SSDP Discovery Service	Enables dis Iniciado	Automática servicio local				
	Reiniciar el servicio	System Event Notification	Tracks syst Iniciado	Automático Sistema local				
		System Restore Service	Performs s Iniciado	Automático (10 tema local				
	Descripción:	🖓 Task Scheduler	Enables a u Iniciado	Automático 💙 🖓 ma local				
	Enables discovery of UPnP devices on	TCP/IP NetBIOS Helper	Enables su Iniciado	Automático servicio local				
	you none network.	Relephony	Provides T Iniciado	Manual Sistema local				
		🗞 Teinet	Enables a r	Deshabilitado Sistema local				
		a Terminal Services	Allows multi Iniciado	Manual Sistema local				
		n Themes	Provides us Iniciado	Automático Sistema local				
		uninterruptible Power Supply	Manages a	Manual servicio local				
		Universal Plug and Play Device Host	Provides su Iniciado	Automático servicio local				
		Virtual Machine Additions Services Application	Provides o Iniciado	Automático Sistema local				
		Sirtual Machine Additions Shared Folder Service	Provides su Iniciado	Automático Sistema local				
		🗞 Volume Shadow Copy	Manages a	Manual Sistema local				
		🖏 WebClient	Enables Wi Iniciado	Automático servicio local				
		Windows Audio	Manages a Iniciado	Automático Sistema local 🗸 🗸				
	Extendido Estándar /							



Energy Data Logger

Manual de instalación

DP Discovery Ser	vice Propiedades (Equipo local)	?
General Iniciar sesión	Recuperación Dependencias	
Nombre de servicio:	SSDPSRV	
Nombre para mostrar:	SSDP Discovery Service	
Descripción:	Enables discovery of UPnP devices on your home	*
Ruta de acceso al eje	ecutable:	
C:\windows\system3	2\svchost.exe -k LocalService	
Tipo de inicio:	Automático	*
Iniciar Puede especific 19 servicio desde	Detener Pausar Reanudar parámetros de inicio que se aplican cuando se inicia	el
Parámetros de inicio:		
	Aceptar Cancelar A	Aplicar
	(20)	

19 - Haga clic en "**Iniciar**".

20 - Haga clic

Lalegrand®

bticino

Manual de instalación

3 Configuración

3.2 Procedimiento con sistema operativo Windows Vista o 7.

Si la conexión es correcta, es posible visualizar el dispositivo en los recursos de red con el nombre "Energy Data Logger".



Al hacer doble clic en el icono, se abrirá la página web de configuración.



En las páginas web es posible ingresar en dos modalidades diferentes: "**usuario**" y "**administrador**". El administrador no solo podrá navegar por las mismas páginas del usuario, sino que podrá ingresar a la función "**Configuración**" y establecer algunos parámetros del Data Logger. Solicite a su instalador las contraseñas de acceso si aun no se las ha facilitado. Para más información sobre cómo navegar en las páginas web, consulte el manual de usuario.





Energy Data Logger

Manual de instalación

Si el PC no se reconociera automáticamente el dispositivo, siga las instrucciones detalladas abajo. Para ingresar a la página de configuración y visualizar la dirección IP del dispositivo, es necesario configurar los siguientes parámetros:



En el menú **Start / Panel de** control

1 - Haga clic en "**Firewall de Windows**".

G	🖉 🗢 Panel de control	Todos los elementos de Panel de control Firewall de Windows
	Ventana principal del Panel de control Permitir un programa o una característica a travé de Firewall de Windows Cambiar la configurar 2	Ayude a proteger su equipo con Firewall de Windows Firewall de Windows ayuda a impedir que hackers o software malintencionado obtengan a través de Internet o de una red. ¿Cómo me ayuda un frewall a proteger mi equipo? ¿Qué son las ubicaciones de red?
9	notificaciones Activar o desactivar Firewall de Windows Restaurar valores predeterminados	Image: Second

2 - Haga clic en "Permitir un programa o una característica a través de Firewall de Windows".

\bigtriangledown

Nombre	Doméstica/trabajo (privada)	Pública
Compartir archivos e impresoras		
Conectarse a un proyector de red		
Coordinador de transacciones distribuidas		
☑ Detección de redes		
Dispositivos portátiles inalámbricos		
Enrutamiento y acceso remoto	□ { 3 }	
Escritorio remoto		
Escritorio remoto: RemoteFX		
🗌 Grupo Hogar		
Instrumental de administración de Windows (WMI)		
Media Center Extenders		

La legrand®

3 - Habilite "**Detección de** redes" (privada y pública).



Manual de instalación



Activar el uso compartido de archivos e impresoras

L7 legrand

- O Desactivar el uso compartido de archivos e impresoras
 - $\overline{}$

bticina

Energy Data Logger

Manual de instalación



En el menú Start / Panel de control

7 - Haga clic en "Herramientas administrativas".



Nombre	Fecha de modifica	Tipo	Tam
🛃 Administración de equipos	14/07/2009 6:41	Acceso directo	
😹 Administración de impresión	19/10/2011 11:50	Acceso directo	
🔝 Configuración del sistema	14/07/2009 6:41	Acceso directo	
📷 Diagnóstico de memoria de Windows	14/07/2009 6:41	Acceso directo	
🛃 Directiva de seguridad local	19/10/2011 11:50	Acceso directo	
🔗 Firewall de Windows con seguridad avan	14/07/2009 6:41	Acceso directo	
🔝 Iniciador iSCSI	14/07/2009 6:41	Acceso directo	
Monitor de rendimiento	14/07/2009 6:41	Acceso directo	
📷 Orígenes de datos ODBC	14/07/2009 6:41	Acceso directo	
🛞 Programador de tareas	14/07/2009 6:42	Acceso directo	
🔊 Servicios de componentes	14/07/2009 6:46	Acceso directo	
Servicios	14/07/2009 6:41	Acceso directo	
Visor de eventos	14/07/2009 6:42	Acceso directo	
Windows PowerShe	14/07/2009 6:52	Acceso directo	

8 - Haga clic en "Servicios".

La legrand®



Manual de instalación

9 - Configure el servicio "UPnP Device Host" tipo de inicio automático y compruebe que se haya activado realmente.

Servicios (locales)					
UPnP Device Host	Nombre	Descripción	Estado	Tipo de inicio	Iniciar sesión con
Detener el servicio <u>Reiniciar</u> el servicio	Host de proveedor de detección de función Host de sistema de diagnóstico Host del servicio de diagnóstico	El servicio F El Servicio d El Servicio d	Iniciado Iniciado Iniciado	Manual Manual Manual	Servicio local Sistema local Servicio local
Descripción: Permite que los dispositivos UPnP se hospeden en el equipo. Si se detiene el servicio, todos los dispositivos UPnP hospedados dejarán de	UPNP Device Host Jentidad de aplicación Información de la aplicación Iniciador de procesos de servidor DCOM Iniciador de esción secundario	Permite que Determina y Facilita la ej El servicio D Habilita pro	Iniciado Iniciado Iniciado	Automátic Manual Manual Automático Manual	Servicio local Servicio local Sistema local Sistema local Sistema local
funcionar y no se podrá agregar ningún dispositivo hospedado adicional. Si se deshabilita este servicio, no podrán iniciarse los servicios que dependan explícitamente del mismo.	Instalador de ActiveX (AxInstSV) Instalador de módulos de Windows Instantáneas de volumen Instrumental de administración de Windows CTIMEM nar DTC (Conordinador de transacciones distribuidas)	Proporciona Habilita la in Administra Proporciona Coordina tra	Iniciado Iniciado	Manual Manual Manual Automático Manual	Sistema local Sistema local Sistema local Sistema local Servicio de red
	Llamada a procedimiento remoto (RPC) Microsoft .NET Framework NGEN v2.0.50727_X86	El servicio R Microsoft .N	Iniciado	Automático Deshabilitado	Servicio de red Sistema local



Propiedades de UPnP Device Host (Equipo local)			
General Iniciar sesión	Recuperación Dependencias		
Nombre de servicio: Nombre para mostrar:	upnphost UPnP Device Host		
Descripción:	Permite que los dispositivos UPnP se hospeden		
Ruta de acceso al ejecutable: C:\Windows\system32\svchost.exe +k LocalServiceAndNoImpersonation			
Tipo de inicio:	Automático 👻		
Ayudarme a configurar	las opciones de inicio de servicios.		
Estado del servicio:	Detenido		
Iniciar	Detener Pausar Reanudar		
Puede especif 10 s parámetros de inicio que se aplican cuando se inicia el servicio desdecació.			
Parámetros de inicio:			
Aceptar Cancelar Aplicar			
\bigtriangledown			

Llegrand®

10 - Haga clic en "**Iniciar**". 11 - Haga clic



12 - Configure el servicio "SSDP Discovery" tipo de inicio automático y compruebe que se haya activado realmente.

Servicios (locales)					
SSDP Discovery	Nombre	Descripción	Estado	Tipo de inicio	Iniciar sesión com
<u>Detener</u> el servicio <u>Reiniciar</u> el servicio	Coordinador de transacciones distribuidas Copias de seguridad de Windows SSDP Discovery	Coordina las Proporciona Detecta disp	Iniciado	Manual Manual Automátic	Servicio de red Sistema local Servicio local
Descripción: Detecta dispositivos y servicios en red que usan el protocolo de detección SSDP, como los dispositivos y servicios SSDP que se ejecutan en el equipo local. Si se detiene este servicio, no se detectarán los dispositivos basados en SSDP. Si se deshabilita este servicio, no podrán inciarse los servicios, no podrán inciarse los servicios, no genepadan explícitamente del mismo.	Desfragmentador de disco Descrito de hardware shell Detección de hardware shell Detección de servicios interactivos Directiva de extracción de tarietas intelinentes	Proporciona Proporciona Habilita la n Permite con	Iniciado	Manual Automático 12 Manual Manual	Sistema local Sistema local Sistema local Sistema local
	Discovina de cardena de la julia integrada integra	Proporciona Administra I Ofrece servi	Iniciado	Manual Automático Deshabilitado	Sistema local Sistema local Sistema local
	GL Enumerador de bus IP PnP-X GL Escucha de Grupo Hogar GL Estación de trabajo GL Examinador de equipos	El servicio e Realiza cam Crea y mant Mantiene u	Iniciado Iniciado	Manual Manual Automático Manual	Sistema local Sistema local Servicio de red Sistema local
	🔍 Experiencia con aplicaciones	Procesa las s		Manual	Sistema local



Propiedades de SSDP Discovery (Equipo local)		
General Iniciar sesión	Recuperación Dependencias	
Nombre de servicio:	SSDPSRV SSDP Discover	
Nombre para mostrar:	JUSCOVERY	
Descripción:	Detecta dispositivos y servicios en red que usan el protocolo de detección SSDP, como los	
Ruta de acceso al ejecutable: C:\Windows\system32\svchost.exe +k LocalServiceAndNoImpersonation		
Tipo de inicio:	Automático 👻	
Estado del servicio: Detenido		
Iniciar 🚫	Detener Pausar Reanudar	
Puede especific 13 el servicio desde aqui	parámetros de inicio que se aplican cuando se inicia	
Parámetros de inicio:		
	Aceptar Cancelar Aplicar	

L¹ legrand[®]

13 - Haga clic en "**Iniciar**". 14 - Haga clic



Manual de instalación

3.3 Procedimiento en caso de uso de tableta y smartphone

Si utiliza una tableta o un smartphone para consultar las páginas, se aconseja configurar la dirección IP y la plantilla IP fijas; como alternativa deberá utilizarse una aplicación para detectar equipos periféricos UPnP.

3.4 Cómo solucionar posibles problemas

Problema	Solución
No es posible visualizar el dispositivo en los recursos de red en caso de conexión directa al PC	Alimente el dispositivo apretando la tecla de reset hasta el parpadeo rojo del LED: el dispositivo se inicializará con los siguientes parámetros: Dirección IP: 192.168.1.5 Máscara IP: 255.255.255.0 A este punto, es posible a conectarse al dispositivo y volver a configurar los parámetros.
No se visualizan correctamente las páginas web del dispositivo	 Active en los parámetros del navegador "Visualización de compatibilidad"; Cancele la cronología del navegador, tras haber seleccionado la opción "Archivos temporales/caché".

Nota: el dispositivo ha sido probado con las siguientes versiones de navegador:

Internet Explorer	7 (en Windows XP) y 9 (en Windows 7)
Google Chrome	19.0.1084.56
Safari	5.1.7
Mozilla Firefox	12
Opera	11.64

4 Apéndice

Energy Data Logger

4.1 Datos técnicos

Alimentación desde Bus	18 – 27 Vdc
Consumo:	30 mA (máx)
Temperatura de funcionamiento	5 – 45 ℃

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA

Legrand SNC declina toda responsabilidad sobre el funcionamiento si el aparato no ha sido instalado correctamente, de conformidad con las instrucciones que el fabricante ha proporcionado en el manual de instalación del producto.

www.legrand.com



Legrand SNC 128, av. du Maréchal-de-Lattre-de-Tassigny 87045 Limoges Cedex - France www.legrand.com BTicino SpA Via Messina, 38 20154 Milano - Italy www.bticino.com